

Muwutanikiro

Muwutanikro, Katonda yaluka ewintu wiona.
Yaluka ekialo, enyanga ne eng'eni-ng'eni.
Yaluka entiang'i ziona ne emit i ziona.
Katonda yaluka omuntu.
Omuntu oyo, Katonda yamuluka eriina Adaamu.

Adaamu aagala okamutunzia

Adaamu yawanga omwene ne entiang'i, mumusiri
omulootu ogwa Katonda.
Yaagalanga omufwana, owakawa omwiko waae.
Kutio Katonda yaluka omukazi.
Adaamu yaluka omukazi oyo eriina Eva.

Owuoni wuonere ewintu ewilungi wiona

Omuzigu owa Katonda kietwa Sataani.
Kiri mumufwano ogwa enzoka. Sataani kiwi.
Enzoka eyo yasemerezia Adaamu ni Eva.
Waakola owuoni okuria ensaafu eya Katonda yawagaania
okuria.
Kutio Adaamu ni Eva ngawakaesanga okumenya mumusiri
omulootu ogwo kandi.

Eminyako-nyaako gi-ingiire

Okumenya enze eya omusiri ogwa Katonda kwawanga
kukalu ino.

Mberi Adaamu ni Eva wakawa walamu?

Ee, waawa walamu. Ni ngawakawanga ampi ni Katonda
kiema kale aeniki waakola owuoni emberi waae.

Muwutanikiro

The Story of Creation

Translator: Naphtaly Mattah

Suba Language and Literacy Project

Trial Edition

Published in 1997

by

BTL (E.A.)

Nairobi

©BTL, 1997